

# 無料 UKIUKI!

ウキウキする松戸の生活情報紙 5月15日 第493号  
●毎月2回発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配で無料お届け

## 松戸東北・東南版

発行部数 111,000部  
配布エリア 6号線より東側の松戸市全域  
発行 株式会社ユースメディア  
千葉県柏市酒井根5-4-10  
TEL: 04-7176-2111  
FAX: 04-7176-8931  
E-MAIL: ukiuki@yusmedia.co.jp

## 松戸市内「チラシポスティング」のご案内

ご用命・お問合せはフリーダイヤルへどうぞ  
**0120-936-340** 取扱代理店 (株)ユースメディア

松戸市内を442区域に分割、ご自由に配布区域を選べます

※ポスティングの受け付けは5,000部以上からとなります。



★片岡庭  
片岡さんのかわいい庭  
ねてイタリアへ行くとい

◎ながれやまガーデン  
10年前、流山市主催のガ

個人や団体の庭を一般開放する活動。オープンガーデンの本場イギリスでは90年近い歴史がありま

### 身近なみどりって、いいね! ながれやまオープンガーデン 2015 5月17日(日)~19日(火)

あさつてから3日間「ながれやまオープンガーデン」が開催されます。流山市内に点在する32の庭のうち14の庭が江戸川台に集中。今回は、江戸川台西地区に集まる6軒のお庭を訪問しました。

流山オープンガーデンのポスターも、イタリア

は手入れの要らないサツキとシヤガだけだったそ

は、自身が経営するイタリア直輸入品ショップ「ア

約45坪もある庭は2年連続でオープンガーデンのポスターを飾ってい

料理・イタリア語などの文化も花もすべて楽しんでい

庭の主のような風格を漂わせる柿の木を眺めながら

庭の配置にもセンスが光る・小高庭

ルツリーのドイトウヒは、娘さん誕生(12月24日)

庭の配置にもセンスが光る・小高庭

一杯という倉庫の扉には建て替え前の家の玄関ドアを再利用。

2階まで伸びる真紅のバラ・小高庭

着物・帯・長襦袢の貸し出しも有ります。

は初心者対象に「手結びの着付教室」を開講します。

最大5,000円OFF!!

体験レッスン...1,000円→0円  
入校料...3,000円→0円  
+スクール受講料...1,000円OFF

★体験レッスン 1,000円→0円  
★入校料+受講料より 4,000円OFF

### 無料受講券プレゼント

主催/彩きもの学院松戸校  
手結びのきもの着付教室 2ヵ月全8回  
彩きもの学院では初心者対象に「手結びの着付教室」を開講します。

水曜コース	5/20(水)
木曜コース	6/15(月)

時間: A午前10時00分~12時00分, B午後1時30分~3時30分, C午後6時30分~8時30分  
定員: 各時間20名  
応募者は、開講日の一週間前に受講券を送付して下さい。

お申し込みは **0120-073-005**  
http://www.saikimonogakuin.co.jp/

### 入校キャンペーン

5月15日(金)~6月16日(火)  
最大5,000円OFF!!

- ①体験レッスン...1,000円→0円
- ②入校料...3,000円→0円

+スクール受講料...1,000円OFF

住 松戸市八ヶ崎2-22-1  
☎ 047-344-3274 受付 9:00~17:00  
http://www.angel-sports-club.com

### GATEHOUSE

「0円ゲートハウスガレージ」+「光熱費0円の家」で、売電制度が変わっても、今なら住宅ローンの支払いが月々0円~1/3の家。

イシンホーム住宅研究会 トークンホーム株式会社  
〒270-0021 千葉県松戸市小金原4-40-18  
TEL.047-342-7335 FAX.047-342-7092

### 5/16(土)・17(日) GATEHOUSE 展示場オープン

外部収納とガレージが付いた美しく暮らせる家  
AM10:00~PM5:00 (雨天順延) イベント終了後も見学会随時開催! 電話連絡の上、お気軽にお越しください

展示場: 八ヶ崎モデルハウス  
太陽光発電 9.24kW 搭載

現地会場付近には道案内のスタッフがおります。現地不明の際は、お気軽にお声かけください。

会場ご案内図/千葉県松戸市八ヶ崎 3-78-7



ブルーの欄がハラを引き立てる・加藤庭

「庭を訪れて花を見た人がニコッと楽しそうな顔を見せてくれるのが何より嬉しいですね」と小高さん。オープンガーデンが近づくと、いつものガーデニングも「普段着からよそ行きに着替える」感覚を味わえるとか。庭は基本的に整理整頓が大仕事で、掃除ささげとやらはきれいに見えるようですよ。

★加藤庭 ガレージの半透明の天井を覆う「ワイパー」(白)、住宅の壁を伝うグラハムトーマス(黄)やロココ(杏色)など数種のバラが美しい色合いを見せてくれます。中を巡れるように小径がつけられた植え込みで、ひときわ目を引くトキンバラは実は木苺の仲間だとか。

シンボルツリーは松。この地域は区画整理の前は松林だったので、開発された当初はこの庭にも松の木があったようです。我が家は切らずに残しました」とのこと。風格のある松とバラのハーモニーが新鮮な庭です。「ハラを含めて消毒は全くないので、虫がつかないようにこまめに手入れをしていますがこれが一番大変!」だそうです。



クレマチスと芳香性のバラ・加藤庭

「庭を訪れて花を見た人がニコッと楽しそうな顔を見せてくれるのが何より嬉しいですね」と小高さん。オープンガーデンが近づくと、いつものガーデニングも「普段着からよそ行きに着替える」感覚を味わえるとか。庭は基本的に整理整頓が大仕事で、掃除ささげとやらはきれいに見えるようですよ。



ながれやまオープンガーデン 江戸川台周辺MAP

※東武アーバンパークライン「江戸川台駅」へは電車をご利用です。車でお越しの方は民間の有料駐車場をご利用ください。問合せ/流山市役所・みどり課 04-7150-6092

★高橋庭 毎年、都内の画廊で絵画展を開く高橋幸久さん。田園風景や木組みの橋、野の花など自然を題材とした画風は落ち着いた庭



かわいい雑貨でバラも映える・橋本庭



楽しいエントランス・橋本庭

★橋本庭 限られた敷地でも工夫次第で庭造りができることを実感させてくれる庭です。左の通路も必見。「家を囲む狭い敷地を利用して庭づくりに楽しんでいきます。日当たりが良くないという悪条件を克服するために、バラは構築物を使って高さを出し、足元には日陰に強い宿根草を中心に植栽するなど試行錯誤を繰り返しています。」



互いに引き立つ オープンガーデン&ギャラリー・高橋庭

**UKIUKI! 読者プレゼント**

今回UKIUKI編集部より読者の方へ、サーモステンスタンプラーを3名様にプレゼントいたします。ご希望の方は、ハガキ、メール、FAXで、郵便番号・住所・氏名・電話番号・年齢・職業・購読している新聞名・UKIUKIの好きなコーナーをお書きの上、UKIUKI編集部「UKIUKI読者タンブラープレゼント」係まで応募ください。

**UKIUKI編集部**  
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10  
FAX...04-7176-8931  
E-Mail...ukiuki@yusmedia.co.jp

応募先

※プレゼントの当選は発送をもって代えさせていただきます。※ご応募いただいた氏名等の個人情報は、プレゼントの当選発表と発送のみ使用し、他の用途では使用いたしません。

**ENJOYサークル**

スクウェアダンス  
アメリカで生まれたスクウェアダンス。ダンスと言っても難しい動作や体力は要求されません。

だから若い方から中年の方まで誰でも気軽に楽しめる、そこがいいところ。うきうきして踊るような衣装を着て踊るのも楽しいですね。とっても楽しく活動している「メイプル」さんにお邪魔してきました。

ともかくは基本動作「コール」を覚えましょう。覚えられたら4組のカップル、計8人で踊ります。その際「コーラー」という指示役が動作を指示しますが、踊り手はひとつひとつを同時に理解して踊ります。体も脳も鍛えられそう。それにしても数十人の踊り手を意のままに操るコーラーさんってスゴイ!

そんなスクウェアダンスを踊ってみたい方のために、6月から10月にかけて初心者講習会が催されます(無料体験も)。詳細問い合わせは下記まで。

◎活動日/毎週土曜日  
◎時間/14時~16時30分  
◎場所/馬橋市民センター  
◎入会金/1,000円  
◎月会費/1,000円  
◎問い合わせ ☎047-361-0969 (吉田)

また、6月7日に常盤平市民センターで「サマーパーティー」が行われるそうですよ。興味のある方は覗いてみてはいかがでしょうか。(菊水あがさ)

**BELLE Esthetic Salon**

2周年記念 スペシャル価格で登場

52cm!

※ちょっとお試し気分の方はご遠慮下さい。本気で痩せたい方限定です。

**エステティックサロン・ベル** エステティックサロン・ベル  
住 松戸市本町14-20 第二ビューハイツ2F  
営 10時~20時 休 日曜・祝日・水

◆◆◆ UKIUKI クーポン ◆◆◆  
2週間集中1カ所キャビ付3回体験♪  
**¥10,800 (税込)**  
※1カ所キャビ、フットケア、ラジオ波、サウナ・中島波  
有効期限: 2015年6月30日

高価買取・ジュエリー修理加工 **ゴールドストーン**

**貴金属専門店ならではの高額買取!**

壊れたり不要になった **金・銀・プラチナ・ダイヤお売り下さい!**

ご来店されたお客様の声

- 他のお店を何ヶ所か回りましたが、ゴールドストーンさんの査定額が一番高く、買取をお願いしました。ご主人の対応も良く、入りやすい雰囲気なので良かったです。
- こんなものまで!? という品物も、しっかりと査定くれました。もっと早く持ってこれば...と思いました。

無料で出張査定に伺います

宝石の専門家がプロの目で査定するので、**高額での買取**が可能なのです。

40年間貴金属業界に携わってきた経験を生かし、その日の**国内相場の高値**で買取らせて頂きます。

**ジュエリーの修理・リフォーム** 格安で承ります

- ◆チェーン切れ◆糸替え◆新品仕上げ◆サイズ直し◆

**1,000円~** ※お気軽にご相談下さい

高価買取・ジュエリー修理加工 **ゴールドストーン**  
千葉県松戸市常盤平5-6-3  
営業時間/10:00~18:00 日曜定休

☎047-710-6346

**「誰よりも先に痩せちゃおう!!」** 薬局で痩せる! 運動なしのダイエット!

諦めていた方も、ヤせる迄私が集中サポートします! 気軽にご相談ください!

当店の痩せる4つの理由

- ◆筋肉ではなく体脂肪を落とす: 体重の中でも一番落としたい体脂肪を効率的に落とす! リバウンドしにくい体!
- ◆無理なくダイエットできる: 何ヶ月分! と多額のコース、ローンなどは不要! 必要なだけ、購入、使用が出来ます。
- ◆薬局だから安心、安全: 健康のプロであるダイエットカウンセラーや薬剤師がお客様の体質、ライフスタイルに合わせて、ご提案。
- ◆楽しくできる: 自分自身で試して成功した経験豊富なカウンセラーが楽しく痩せられるように一生懸命お手伝い。痩せた後も楽しく維持できるように体重調整のコツなどをダイエット期間中に沢山覚えることも出来ます。

2ヶ月で  
体重 **6kg減**  
体脂肪 **8.2%減**  
ウエスト **7cm減**

一度やせたらずっとそのまま。一生ものヤセ体験してみよう!

二の腕・お腹まわり・太もも・お尻を気にしていたみなさんが次々に目標を達成されています!

やせたいと思ったら今すぐお電話を! ※要予約  
**今からでも間に合います!**

目標 **-5~-7kg** スピードダイエットです!

**スマレ漢方薬局** 住 松戸市日暮1-19-1  
営 10:00~19:00  
☎047-361-0721 休 日曜日 P あり  
※祝日は営業しています。

**子宝講演会 予約制** お電話を!  
5/30(土) 13:00~ スマレ漢方薬局2階

おかげ様で**3周年!** 安くて、ていねい! **男性 女性 お子様** に大好評!!

**美と癒しのトータルサロン まほうの手 新松戸店**

心と体がキレイになる **1,000円メニュー**

- カット(ブロー込み) ..... **1,000円**
- お顔そり ..... **1,000円**
- お顔のエステ ..... **1,000円**
- もみほぐし(20分) ..... **1,000円**
- フェイスピーリング ..... **2,000円**
- 毛染め(カラー染め剤) お持ち込み ..... **2,000円**

※表示価格はすべて税込価格です。

住 松戸市新松戸3-304 グリーンプラザB-3 P 有  
営 9:00~19:00 休 火曜日  
☎080-4075-3891 ご予約優先 有効期限: 2015年6月11日(木)まで

**UKIUKI クーポン**  
お顔そり・お顔のエステ 同時施術の方  
**カラーゲンパック サービス**

スタッフ大募集  
パート・アルバイト 正社員 同時募集  
勤務日数・時間帯相談の上 プラシカのある方も大丈夫。 時給・その他 週1日からでもOK! 面接にて 無理なくお仕事ができます。

詳しくは ☎ 美と癒しのトータルサロンまほうの手 検索



旭町記念碑  
旭町中学校「松戸馬橋高校」があり、都心に勤めるビジネスマンとその家族たちを受け入れてきた歴史を感じます。

「馬橋駅」の跨線橋を渡って西口に出ます。区画整理のため道路は広く直線に伸びています。「旭町記念碑」は駅から約2kmの距離にあります。この地域は約3000年昔より「天守九郎左衛門新田」として大部分が農業に従事。関東平野の穀倉地帯であり、鴨狩の名勝地でした。しかし豪雨の際には洪水

# 石碑めぐり 68

## 旭町記念碑 (松戸市)



旭町水辺広場

に見舞われ、交通は舟に頼るといふ湿地帯でした。やがて首都圏から30キロ圏内という立地から人口急増対策として多くの地主が協議、土地改良事業により「旭町」と改名され、「旭町記念碑」が建立されました。昭和46年1月吉日、碑文「鈴木五兵衛」と記載されています。近くには「旭町水辺広場」があり、野鳥が工事を求めています。土地が広大で、「旭町小学校」「旭町中学校」「松戸馬橋高校」があり、都心に勤めるビジネスマンとその家族たちを受け入れてきた歴史を感じます。



昭和46年は「松戸駅」新駅開設、常磐線の複々線化、「宮田地下鉄千代田線」(当時)の相互乗り入れがスタートした年です。「旭町記念碑」の土地改良事業は松戸の発展を支えてくれた歴史遺産の一つです。実は、この年、記者は地方にいて、仕事で馬橋を訪ねていますが、3年後に転動で東京に戻り、松戸市民になるとは、「旭町記念碑」には不思議な縁を感じます。

昭和三十九年「松戸駅」新駅開設、常磐線の複々線化、「宮田地下鉄千代田線」(当時)の相互乗り入れがスタートした年です。「旭町記念碑」の土地改良事業は松戸の発展を支えてくれた歴史遺産の一つです。実は、この年、記者は地方にいて、仕事で馬橋を訪ねていますが、3年後に転動で東京に戻り、松戸市民になるとは、「旭町記念碑」には不思議な縁を感じます。



「ジャー」とは英語で「瓶」を意味しますが、最近はこの瓶口のガラスに、色とりどりの野菜を詰め、見た目にも楽しいオリジナルサラダを作る事が流行っているそうです。

「ジャー」とは英語で「瓶」を意味しますが、最近はこの瓶口のガラスに、色とりどりの野菜を詰め、見た目にも楽しいオリジナルサラダを作る事が流行っているそうです。



## 持ち運びや保存にも便利 ジャーサラダ

ここで記者も、このジャーサラダ作り「トライしてみよう」「作る」と言っても「ただ」食材を重ねるだけ「簡単な」でも「簡単」です！



瓶をシェイクして、お皿に盛ったら完成！

●「お店の営業案内」  
「ペット読みます」  
「コード読みます」など  
使い方はあなた次第です。  
合同版1行1200円  
松戸全域へ情報発信！  
問い合わせは編集室へ  
04-7176-2747

UKIUKI 次号発行のお知らせ  
次号のUKIUKIは、  
5月29日(金)となります。  
UKIUKI編集室

創業40年の信頼と実績、上質なオーダーカーテンをお手頃価格でご提供  
**超 お買い得セール 開催中!!**  
陶器と絵画のギャラリー  
★見様・採寸・取付無料!!★  
オーダーカーテン  
**50%OFF**  
キャンペーン  
TEL.047-367-7028

CAR service M garage  
**どんな車でも 引き取ります**  
高価買取  
出張査定無料  
TEL.047-700-5886  
M garage  
TEL.047-700-5886

UKIUKI読者限定  
**フェイシャルエステ お試しキャンペーン**  
フェイシャルエステ+肌カウンセリング  
&メイク付約60分  
通常2,160円  
特別お試し価格 **1,080円**  
6/30まで  
CP PINE 新松戸本店サロン  
TEL.047-348-1117

夏が来る前にお肌のケアを  
紫外線やエアコンによりダメージを受けたお肌をCPサロンのフェイシャルエステで改善してみませんか?  
そのままにしておく、シミシワたるみ乾燥などの肌トラブルの原因になりますので、紫外線が強くなるこれからのケアが肌のケアにはとても大切になります。

BEST-HAIR  
SPECIAL Price  
ご予約無しでお気軽にご来店ください  
おすすめ得トクメニュー  
カット&カラー 4,000円~  
カット&パーマ 4,000円~  
カット&パーマ&カラー 7,000円~  
元山店 松戸市五香南2-18-3  
上本郷店 松戸市上本郷2672-9

猫背調整療法  
にいむら 新村整体院  
TEL.047-388-5115  
松戸市六実3-17-11  
受付時間  
午前 8:30~11:00  
午後 2:00~6:00  
休診日...火曜・祝日  
無料体験実施中  
期間限定 平成27年5月15日(金)~6月30日(火)まで

体の歪み(猫背)が引き起こす症状は様々です  
◎慢性の頭痛や肩こり・慢性の腰痛・咳・皮膚のかゆみ  
◎便秘症・下痢症・冷え性・生理痛・疲れやすい  
◎原因のわからない体調不良  
◎その他、自律神経の不調による症状  
体の状態を確認してみませんか?  
①問診 ②写真撮影(当日は、着衣の後ろ姿)  
③運動分析 ④猫背調整 ⑤施術後の状態確認  
猫背調整療法が無料体験できます  
猫背調整の予約は、その後ご検討ください  
所要時間 大人... (初回)90分程度 (2回目より)50分程度  
小人... (初回)60分程度 (2回目より)30分程度  
料金 検査費用(初回のみ)+調整料 初回の料金 2回目の料金  
大人 4,000円 5,400円 4,320円  
中高生 3,000円 4,320円 3,240円  
小学生以下 2,000円 3,240円 2,160円

# 食べたい!

## SEVEN★PEACE CAFE

新京城線「みどり台駅」前にオープンしたセブンピースカフェは、モーニングからディナーまでお食事とスイーツが楽しめるお店です。店内は貸き椅子も揃っており、ゆったりと落ち着いた雰囲気です。

モーニングセットは500円。ハンドドリップで丁寧に淹れたコーヒーは格別です。ランチはハンバーグ、生野菜、生パスタのセットが870円。



ハワイ発、人気の「ポツポツバー」は外はサクサク中はもっちり、ディッシュとシユース生地をドッキングしたような新感覚のスイーツです。

ペリソースに濃厚バナナとヨーグルトの「ペリーベリーゼン」(写真)、「自分だけの空間と時間をのんびり味わって下さい」と店長より。居心地抜群です!ぜひお立ち寄りください。(杉ちゃん)

抹茶黒蜜アイスに餡子と生クリームをのせた和テイスト、マンゴソースとココナッツアイスの南国風の3種類。ケーキタイムならドリンクとセットでお得に。

4月よりディナーもスタート。アルコールも揃っていますので、居酒屋にもおすすすめです。

**春のリフォーム&ご来場者プレゼント有り ガーデンフェア**

イベント&ご相談会開催期間 **5/23・24** 同時開催

10:00~17:00 **お悩みやお困りごとを解決する為のご相談会**

★**タイル・レンガ・他 大処分市!**  
★**お花の苗も販売いたします!**

■外構工事 ■ブロック・レンガ工事  
■門扉・フェンス・カーポート工事

**ライフ エクステリア**

TEL **0120-875-305**

本社/展示場 千葉県松戸市牧の原1-124  
http://www.life-exterior.com

**新しい畳で快適生活**

畳・ふすま・クロス など細かい事から **全面リフォーム** まで承ります

見積り、お気軽にお電話ください。

**信頼 実績 高い技術力**

松戸特別技能功労賞受賞

**(有)池田畳店**

松戸市新松戸4-188  
TEL **047-344-7863**

**10年に一度が買い替えの目安!! 緊急工事をご相談下さい**

**給湯器・風呂釜が大特価!** (メーカー3年保証)

マンション・戸建対応!  
RUF-A2003SAW(A) **全て込み 111,100円** (税込102,871円)

定価 **31万380円**

大手メーカー「リンナイ」の最新型給湯器、オート追いつき機能を20号マルチリモコンタイプを工事費・処分費・ガス接続費・税込込みで、定価31万380円がなんと特別価格の11万1000円!16号・24号フルオートタイプや他社製品も大幅値引!10年に一度が買い替えの目安。

台数に限りがあるのでお早めに。専門業者なので、丁寧な施工でアフターケアも万全!都市ガス、LPガス等どんなガスにも対応!出張・見積・点検は一切無料ですのでお気軽にお電話ください。

※追加料金はありません。  
簡易内管施工登録店  
会費無料の株式会社登録

市役所にてCM放映中!  
松戸・市川・柏・我孫子・習志野  
リモコン付「リンナイ」最新型オート追いつき機能付20号

**(株)アクアガード**  
松戸 柏 市川 鎌ヶ谷  
年中無休・365日工事受付OK!  
TEL **0120-222-190**  
【本社】市川市大野町4-2180

住所 松戸市新松戸575-25  
みのり台オオビル2F  
TEL **047-712-1572**

営業時間:  
モーニング 9:00~11:00  
ランチタイム 11:00~14:00  
ケーキタイム 14:00~  
ディナータイム 18:00~21:00 (LO・20:30)

定休日/木曜日

SEVEN★PEACE CAFE  
5月15日~6月15日迄  
ケーキセットご注文の方 **ドリンク おかわり1杯無料**

※1枚でグループ有効  
この券を切り取ってご持参下さい

**馬橋に新規オープン 痛みの我慢は損!**

石川カイロ整体院 **頭痛・膝・股関節の痛みなど**

同院の院長は、なんと元西武松沼投手に施術していた経験を持つ人物!現在もプロボウラー瀬尾さんやスポーツ選手がその確かな腕を求め訪れるほど、信頼は厚い。

首痛・腰痛・股関節痛・膝痛などの多くは、骨格への負担により起こる関節の歪み・筋肉の硬さに起因する。放っておくと痛みが慢性化したり、神経まで圧迫されてしびれを引いた状態に陥り、関節を正すには、年齢や症状に合わせた矯正を施す必要がある。石川カイロ整体院では、関節を歪ませず、正常な動きを取り戻すための牽引や特殊なベットの施術をするため、体への負担や痛みは少ないと評判です。

同院では筋肉をほぐした後、年齢や症状に合わせた矯正を施す必要がある。石川カイロ整体院では、関節を歪ませず、正常な動きを取り戻すための牽引や特殊なベットの施術をするため、体への負担や痛みは少ないと評判です。

**UK UKクーポン**  
オープン初回限定 先着20名様に限り **初回7,000円** → **3,500円**  
2回目以降5,000円(税込)  
有効期限:2015年5月末日まで

**石川カイロ整体院**  
住 松戸市西馬橋蔵元町168 営 10:00~20:00  
TEL **047-702-3805** 休 水曜、5/24(日)  
www.ishikawachiro.com 有 完全予約制

**お陰様で十周年!!**

当店もお陰様で十周年を迎えました。この間、色々なお客様にご支援頂きました。日曜の昼にいられて、必ずせいらと狸せいらを注文されるご夫婦。どうもご夫婦ではなさそうな怪しい二人。週末にいられるホテルのオーナー様。毎年クリスマス・イブにいられた老夫婦。藤助としました。開店当初は契約農家の畑の一部を借りてそばの栽培をしていました。今年からは本格栽培の準備をいたしました。今年も御高齢のお母様を伴って、四人で来られたご家族。これからのそば栽培の準備も進んでいくつもりです。今後ともご指導ご鞭撻、お引き立ての程、宜しくお願い申し上げます。

母方の祖父「藤助」が晴れの席のために、そばの実を栽培し自ら蕎麦を打って振舞った、という話にやかつて「作業そば職人」藤助としました。開店当初は契約農家の畑の一部を借りてそばの栽培をしていました。今年からは本格栽培の準備をいたしました。今年も御高齢のお母様を伴って、四人で来られたご家族。これからのそば栽培の準備も進んでいくつもりです。今後ともご指導ご鞭撻、お引き立ての程、宜しくお願い申し上げます。

当店もお陰様で十周年を迎えました。この間、色々なお客様にご支援頂きました。日曜の昼にいられて、必ずせいらと狸せいらを注文されるご夫婦。どうもご夫婦ではなさそうな怪しい二人。週末にいられるホテルのオーナー様。毎年クリスマス・イブにいられた老夫婦。藤助としました。開店当初は契約農家の畑の一部を借りてそばの栽培をしていました。今年からは本格栽培の準備をいたしました。今年も御高齢のお母様を伴って、四人で来られたご家族。これからのそば栽培の準備も進んでいくつもりです。今後ともご指導ご鞭撻、お引き立ての程、宜しくお願い申し上げます。

松戸市本町17-25  
月曜・第2、第4火曜 (しばらくの間月曜・火曜休み)  
営 11:30~14:00  
17:30~21:00(LO.20:30)  
TEL **047-308-1500**

サンクス 藤助  
藤助 西口公園  
松戸駅 アトレ 至柏

パート・アルバイト募集中  
詳しくはお電話にてお問い合わせ下さい。

**おかげさまで12周年**

かに料理 **甲羅本店**

**大感謝祭**

たらば蟹とずわい蟹の共宴

かに料理 **松戸甲羅本店**  
松戸市紙敷1-25-1  
TEL **047-383-6661**  
ご予約は50名様まで承ります

ランチ ..... 午前11時30分~午後3時 (オーダー 午後2時30分)  
ディナー ..... 午後5時~午後10時30分 (オーダーストップ午後9時30分)  
土・日・祝 ..... 午前11時30分~午後10時30分 (オーダーストップ午後9時30分)

甲羅本店HP... <http://www.kora-honten.jp>

**特別会席 たらばしゃぶ 葵 (あおい)**  
一般価格8,300円 → 会員価格 **6,300円** (税込6,804円)

当日入会 OK!  
入会費・年会費 **無料**

10名様よりご送迎致します。詳しくはお問い合わせ下さい。

**無料送迎バス承ります**

要予約

年中無休 駐車場完備

【おもてなし期間】  
5月15日(金)迄  
6月30日(火)迄